

Sous l'égide de

Salut à tous ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode. Aujourd'hui, nous allons voir une expression qui est relativement avancée, qui est une expression du langage qui est soutenu et qui nous a été suggérée par notre ami Alix du Canada sur YouTube, dans un commentaire YouTube. Tu peux toi aussi nous suggérer des expressions, nous donner ton avis, nous contacter par mail à support@francaisauthentique.com. Notre mission, elle est de t'aider. Donc, si tu as besoin d'aide en français, n'hésite pas à nous contacter. Nous serons là pour trouver la meilleure solution pour toi.

Dans l'actualité de Français Authentique, eh bien, il y a mon nouveau cours qui arrive mercredi 25 mars. Je te mets un lien en bas si tu veux aller jeter un œil, t'inscrire à la liste d'attente puisque, comme d'habitude, il y aura un prix de lancement très intéressant. Donc, tu vas sur www.francaisauthentique.com/ea-attente. Tu as le lien en bas de cet épisode.

C'est un petit cours qui est léger. Tu verras, il est bon marché aussi et il a un but : c'est de résoudre un problème rencontré par beaucoup de membres de la famille Français Authentique. C'est : « Johan, tu as fait tellement de contenus dans lesquels tu expliques des expressions en français que j'ai du mal à les trouver, j'ai du mal à trouver tes contenus. Ce serait génial s'il y avait un endroit où je pourrais tout télécharger, tous les contenus, toutes les discussions, toutes les explications de podcasts dans un endroit que je pourrais télécharger ». Et mon nouveau cours, Expressions authentiques, ça va être ça. Ça va être ni plus ni moins de rassembler les centaines de contenus dans lesquels j'explique des expressions. Donc, je vais reprendre des contenus qui sont déjà à disposition dans mon podcast. Je vais compiler ça, faire en sorte qu'en un clic, tu puisses tout obtenir. Je vais proposer un outil de recherche dans lequel tu pourras rechercher les expressions utilisées et il y aura tout un tas de bonus. Donc, si ça t'intéresse, vas voir le lien en bas de cet épisode puisque le cours sort la semaine prochaine.

On passe maintenant à l'expression « sous l'égide de ». Le mot « sous », ça vient d'en dessous. En dessous, c'est une position dans l'espace. Au-dessus, c'est en haut, en dessous, c'est en bas. Et il y a dans le mot « en dessous » ou dans le mot « sous », il peut y avoir le sens de la dépendance de la hiérarchie, de la – on dit aussi - de la subordination. Ça veut dire que tu dépends, tu as une dépendance, quand tu es en dessous, d'une personne qui est au-dessus. Ça, c'est l'aspect hiérarchie qui a été défini par Aristote déjà dans l'Antiquité, mais quand on dit, par exemple, que tu as un chef, eh bien tu es sous ton chef, tu es en dessous au niveau des responsabilités. Ça ne veut pas dire que physiquement, il est au-dessus de toi, mais sous la responsabilité de quelqu'un c'est être sous, par exemple, la responsabilité d'un chef.

Tu peux aussi être sous la protection de quelqu'un. Si quelqu'un te protège, eh bien tu es sous sa protection. Ça, c'est pour le mot « sous ».

Le mot « égide », très beau mot, je trouve ; il est très beau à entendre, à utiliser. Le mot « égide », ça vient de la mythologie grecque et c'est en fait une arme détenue par Zeus, le dieu tout-puissant, qu'il prête parfois à Athéna pour protéger. C'est un outil défensif et offensif, très, très puissant. Et donc, il y a ici l'idée de protection, de puissance et de protection.

Donc l'expression « sous l'égide de » ça veut dire **sous la protection de quelqu'un**. Être sous l'égide de quelqu'un, ça veut dire être protégé par quelqu'un. Comme si Zeus ou Athéna était avec son égide, avec son arme pour te protéger, pour te défendre.

Tu peux par exemple lire dans la presse qui rapporte les faits de ce qui se passe en Syrie. Il y a une discussion pour la paix entre les grandes puissances sous l'égide de l'ONU. Tu as peut-être déjà entendu parler de ça ou de cette expression « sous l'égide de l'ONU ». L'ONU, c'est l'Organisation des Nations Unies. Ça regroupe 193 États et le but, la mission de l'ONU, c'est de garantir la paix. Donc, si on dit qu'il y a des discussions pour la paix en Syrie sous l'égide de l'ONU, c'est-à-dire que l'ONU, cet organisme, cette organisation est là pour protéger les discussions et pour prendre la responsabilité des discussions. Sous l'égide de l'ONU.

Tu peux entendre, par exemple, dans le monde du travail, un nouveau collaborateur. Il est arrivé et il s'est placé sous l'égide du directeur de l'entreprise avant de complètement changer l'organisation du département. Donc, si on dit qu'il s'est placé sous l'égide du directeur de l'entreprise, eh bien ça veut dire qu'il s'est placé sous sa protection. Il a fait en sorte d'être protégé par le directeur, d'être sous le directeur, sous sa protection, sous son égide, afin de pouvoir changer l'organisation du département. Sous l'égide.

Enfin, tu peux entendre quand on parle d'une entreprise, tu as une entreprise qui a un problème parce qu'une autre entreprise lui doit de l'argent, mais ne la paye pas. Donc, tu peux lire que cette entreprise se place sous l'égide du tribunal de commerce pour essayer de récupérer son argent. Donc si elle se place sous l'égide du tribunal de commerce et qu'elle se place sous la protection du tribunal de commerce (qui est en fait un tribunal en France, une juridiction légale qui est là pour aider les entreprises et faire en sorte que la loi soit respectée au niveau des entreprises). C'est pour ça que c'est le tribunal de commerce. Donc, cette entreprise, elle se place sous l'égide, sous la protection du tribunal de commerce pour réclamer son argent.

Tu peux parfois aussi entendre « **prendre sous son aile** ». Tu as peut-être déjà entendu cette expression. Si tu prends quelqu'un sous ton aile, ça veut dire tu le protèges.

L'aile, c'est ce qu'utilise l'oiseau pour voler, donc, si quelqu'un te prend sous son aile, eh bien il te protège, tu es sous l'égide de cette personne.

Ce que je te propose en termes de pratique de prononciation, c'est tout simplement de répéter après moi cette belle expression avec ce très joli mot qui est « égide » je trouve. Donc on y va, tu répètes tout simplement après moi.

Sous l'égide de

Sous l'égide de

Sous l'égide de

Sous l'égide de l'ONU

Sous l'égide de l'ONU

Sous l'égide du tribunal de commerce

Sous l'égide du tribunal de commerce

Très, très bien ! Donc, ce que je te recommande de faire dès maintenant, c'est d'aller jeter un coup d'œil sur la page www.francaisauthentique.com/ea-attente, tu as le lien dans la description de cet épisode pour ne pas manquer le lancement de ce nouveau cours dès le mercredi 25 mars.

Merci de ta confiance à très bientôt. Salut.